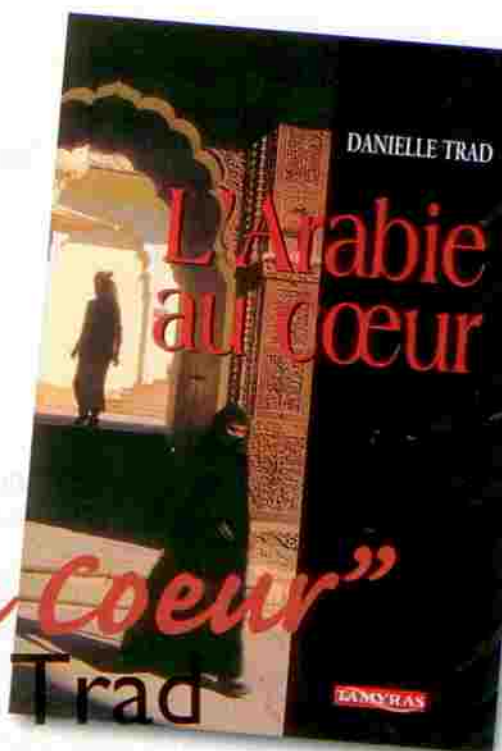


Danielle Issa el Khoury Trad est l'épouse de Philippe Trad, un homme d'affaires libanais établi pendant des décennies en Arabie Saoudite. Licenciée es Lettres. Journaliste dans Magazine pendant 5 ans. «L'Arabie au Cœur» édité aux Editions Tamyras est son premier roman.



## «L'Arabie au Cœur» De Danielle Trad

«L'Arabie au Cœur est une lecture inédite de la société saoudienne fin du siècle, vue de l'intérieur. Un récit original non dénué de jugements parfois sévères mais rectifiés, nuancés qui forment une des forces de ce roman riche, complexe, contradictoire. Les lecteurs l'aimeront pour la curiosité du regard sur un monde clos, pour le flair de l'auteur toujours prête à débusquer les détails politiques et les personnages historiques saisis sur le vif ainsi que pour le fil attachant de l'histoire.»

Vous raconter l'histoire de ce roman? Je ne m'y risquerais pas. Non seulement la chronologie de l'histoire doit être respectée mais la narration subtile et glissante de l'auteur a son propre charme et ses servitudes. Le lecteur se laisse d'abord prendre par la fascination du luxe duquel s'entoure l'élite de la société saoudienne, l'opulence, le calme des heures délicieusement vides mais aussi par le souffle du désert omniprésent qui régit de façon immuable les vies dans les palais de Jeddah. Voilà les femmes voilées de l'Arabie heureuse, insouciantes en apparence, inquiètes en profondeur... Voilà les hommes du pétrole brasseurs de millions... la nuée de serveurs... Et puis le roman, tout doucement, vous entraîne plus loin, beaucoup plus loin...

### J'ai vécu en Arabie quelque chose de très fort.

«Ce livre est né de mes entrailles.» affirme Danielle Trad qui a eu l'occasion grâce aux amitiés de son époux de côtoyer de près les proches de la famille royale et la grande bourgeoisie saoudienne. J'ai vécu 20 ans en Arabie Saoudite (les plus belles années de ma vie), sans être autobiographique, ce livre est

basé sur mon expérience... Le cadre et les détails sont tous vrais, les rencontres avec les hommes qui ont fait et font encore l'histoire du Moyen Orient aussi...

### «C'est un roman d'amour»

L'histoire d'amour entre Nour, la Libanaise et Walter, le diplomate américain est bien sûr une fiction, mais en parallèle le lecteur découvrira cependant d'autres amours plus authentiques...

### Document anthropologique

D'après l'auteur, les médias ont déformé l'image de la haute société en Arabie. À travers ce récit, Danielle Trad a tenu à la décrire telle qu'elle l'a connue. «Contrairement à ce qu'on raconte, je n'ai jamais rencontré une seule connotation fondamentaliste dans la société saoudienne. Au contraire j'y ai toujours trouvé beaucoup de tolérance. C'est vrai, dit-elle, que la Saoudienne est pieuse et qu'elle est continuellement sur ses gardes, c'est vrai aussi qu'elle est ultra-féminine et qu'elle donne l'impression à l'homme (père, frère, mari ou fils) qu'il est celui par lequel tout bonheur ou tout malheur arrive, mais en

réalité, elle est beaucoup plus forte qu'on ne le croit. Elle est surtout reine chez elle.»

### «J'ai fait partie du premier lobby libanais à Jeddah»

Mon époux a été un des premiers à s'installer dans les années 70 en Arabie Saoudite. Avec Fouad Rizk et Raja Saab, ils ont formé le premier noyau de la communauté libanaise à Jeddah. La vraie vie commençait à partir du coucher du soleil. Tous les soirs, nous étions les uns chez les autres avec pour principale préoccupation et sujet de conversation : la guerre au Liban.

### Le récit de Danielle Trad n'est pas un livre de dévotion à l'Arabie mais un message du cœur prouvant l'attachement authentique de l'auteur à ce pays.

«À l'époque où je vivais à Jeddah, il n'y avait rien. Si je ferme les yeux, je revois encore des avenues bordées de palmiers à perte de vue... À présent, je sais que beaucoup de choses ont changé. D'ailleurs, je n'ai jamais plus voulu y retourner. Pour ne pas changer d'avis... pour garder l'image de l'Arabie que j'aime intacte au fond du cœur.» M

J. Awad